1. Record Nr. UNINA9910826188703321 Autore Rubinstein Marvin Titolo American English compendium: a portable guide to the idiosyncrasies, subtleties, technical lingo, and nooks and crannies of American English // Mary Rubinstein Lanham, Maryland:,: Rowman & Littlefield,, 2014 Pubbl/distr/stampa ©2014 **ISBN** 1-4422-3283-8 Edizione [Fourth edition.] Descrizione fisica 1 online resource (543 p.) 423/.1 Disciplina Soggetti English language - United States English language - United States - Grammar English language - United States - Translating Americanisms Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Note generali Description based upon print version of record. Nota di bibliografia Includes bibliographical references and index. Nota di contenuto Contents Preface Acknowledgements Prologue to the Fourth Revised Edition Foreword Guide to the Use of This Book Introduction.; Ch. 1 American Spoken Here-English Understood.; Ch. 2 Proverbs, Slogans, and Aphorisms.; Ch. 3 Popular American Expressions.; Ch. 4 Proverbial Commentaries: SOME WISE, SOME WITTY, AND SOME JUST HISTORICAL.; Ch. 5 Similes and Metaphors Indicating Extremes.; Ch. 6 A Pronounced Difference: A MARE'S NEST OF ENGLISH SPELLING AND PUNCTUATION.; Ch. 7 American Slang and Colloquialisms.; Ch. 8 Oddball American English Words.; Ch. 9 British vs American English (and Vice Versa).; Ch. 10 Worldwide English.; Ch. 11 Foreign Words and Phrases Frequently Used in English.; Ch. 12 Common American Legal Terms.; Ch. 13 Common American Medical Terms.; Ch. 14 Business Colloquialisms, Slang, and Acronyms.; Ch. 15 Neologisms.; Ch. 16 Acronyms, Abbreviations, and Initialism.; Ch. 17 Acronyms,

Abbreviations, and Initialisms in the Computer, Internet, and

Communications Industries.; Ch. 18 From Where Do You Hail?.; Ch. 19

For the Symbol Minded.; Ch. 20 Currencies of the World.; Ch. 21 International Measurements.; Ch. 22 Baby Talk.; Ch. 23 The Birds and

## Commentaries.; Ch. 26 Language and Laughter Postscript to the Fourth Edition Bibliography Index Sommario/riassunto The American English Compendium is a fun way to explore the nuances of the English language-learn that a group of lions is called a pride; a

ommario/riassunto

The American English Compendium is a fun way to explore the nuances of the English language-learn that a group of lions is called a pride; a group of whales, a pod; and a group of owls, a parliament. This edition offers fresh chapters which include spelling, punctuation, and

pronunciation; and even Twitterspeak and other online vernacular.

the Trees.; Ch. 24 The Colourful American Language.; Ch. 25 Color